( No. 17 )

### TABLE DES MATIÈRES.

#### RAPPORT.

		ages.
\$	1. Section en exploitation	1
	2. Résultats à obtenir de l'exploitation	2
S	3. Résultats de 1835, 1836, 1837 et 1838, par periodes	3
S A	4. Résultats de 1835, 1836, 1837 et 1838, par exercice	3
Ŝ	5. Dépenses présumées pour 1839	7
Šθ	6. Recettes présumées pour 1839	9
	7. Séparation de l'exploitation d'avec la construction. — Corrélation entre les recettes	
_	réelles et les dépenses réelles	11
	ANNEXES.	
	$m{D}$ ėpenses .	
1.	Dépenses d'entretien, de transport et de perception en 1835, 1836 et 1837	13
	Dépenses d'entretien, de transport et de perception du 1er janvier au 31 octobre 1838.	14
	Récapitulation des dépenses d'exploitation et d'entretien de mai 1835 au 31 octo-	
	bre 1838	15
	Recettos.	
D.	Mouvement des voyageurs et montant des recettes en 1835	16
	Mouvement des voyageurs et montant des recettes en 1836.	
	Mouvement des voyageurs et montant des recettes en 1837.	
	Mouvement des voyageurs et montant des recettes en 1838.	
	Récapitulation du mouvement des voyageurs et du montant des recettes du 5 mai 13 au 31 octobre 1838.	335



17

## Uhambre des Représentants.

Séance du 26 Novembre 1838.

## CHEMIN DE FER.

### EXPLOITATION.

#### RAPPORT PRÉSENTÉ PAR M. LE MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS.

Messieurs,

Il est à regretter que la discussion du budget rende ce rapport nécessaire; présenté dans quelques mois, il aurait compris l'année 1838 en entier; je suis forcé aujourd'hui de m'arrêter au dixième mois et de clore l'année à l'aide de conjectures.

### § 1er. - SECTIONS EN EXPLOITATION.

Dix sections ont été successivement livrées à la circulation, à savoir :

		Mètres.
Le 5 mai 1835, la section de Bruxelles à Malines, d'une lo	ngueur de	20,300
Le 3 mai 1836, la section de Malines à Anvers,	))	23,500
Le 2 janvier 1837, la section de Malines à Termonde,	<b>)</b> >	26,700
Le 10 septembre 1837, la section de Malines à Louvain,	<b>)</b> )	23,750
Le 22 septembre 1837, la section de Louvain à Tirlemont	<b>,</b> »	17,750
Le 28 septembre 1837, la section de Termonde à Gand,	<b>))</b>	30,500
Le 2 avril 1838, { la section de Tirlemont à Waremme, Ja section de Waremme à Ans,	<b>)</b> )	27,200
la section de Waremme à Ans,	<b>)</b> )	18,900
Le 12 août 1838, la section de Gand à Bruges,	))	44,500
Le 28 août 1838, la section de Bruges à Ostende,	<b>&gt;</b> >	23,500
7	otal	256,600

Indépendamment des exercices annuels, l'exploitation peut donc se diviser en

six périodes, en comprenant, à chaque passage d'une période à l'autre, le mois de transition dans la période nouvelle.

Ces six périodes sont les suivantes :

#### PREMIÈRE PÉRIODE.

Douze mois : de mai 1835 à la fin d'avril 1836; exploitation d'une seule section : celle de Bruxelles à Malines.

#### DEUXIÈME PÉRIODE.

Huit mois : de mai 1836 à décembre 1836; exploitation de deux sections : celles de Malines à Bruxelles et de Malines à Anvers.

#### TROISIÈME PÉRIODE.

Huit mois : de janvier à la fin d'août 1837; exploitation de trois sections : les deux précédentes et la section de Malines à Termonde.

#### QUATRIÈVE PÉRIODE.

Sept mois : de septembre 1837 à la fin de mars 1838 : exploitation de six sections : les trois précédentes et les sections de Malines à Louvain, de Louvain à Tirlemont et de Termonde à Gand.

#### CINQUIÈME PÉRIODE.

Quatre mois : avril 1838 à la fin de juillet 1838; exploitation de huit sections : les six précédentes et les deux sections de Tirlemont à Waremme et de Waremme à Ans.

#### SIXIÈME PÉRIODE.

Période censée commencée au 1<sup>er</sup> août 1838; exploitation de dix sections: les huit précédentes et les sections de Gand à Bruges et de Bruges à Ostende.

### § 2. — RÉSULTATS A OBTENIR DE L'EXPLOITATION.

L'exploitation du chemin de fer, commencée en mai 1835, ne figure au budget ordinaire de l'État que depuis le 1er janvier 1837; pendant les vingt mois précédents les frais d'exploitation out été imputés sur le fonds de construction, sans déduction de la recette qui a été intégralement versée dans la caisse de l'État. Pour 1837 et pour 1838, le chemin de fer, quant à l'exploitation, a pris place au budget, tant des recettes que des dépenses.

L'exploitation du chemin de fer peut être conçue dans trois systèmes :

- 1º Considérer le chemin de fer comme un établissement d'utilité publique, sans exiger que les produits couvrent les dépenses;
- 2º Considérer le chemin de fer comme une ressource financière, en exigeant que les recettes excèdent les dépenses;
- 3° Considérer le chemin de fer comme un établissement qui ne doit être ni une charge ni un moyen fiscal, et exiger simplement qu'il couvre ses dépenses.

Nous entendons par dépenses :

- 1º Les frais d'entretien et d'exploitation, et
- 2º L'intérêt et l'amortissement des capitaux d'établissement.

C'est dans le troisième système que nous nous sommes placés; c'est donc sous ce point de vue qu'il faut examiner les résultats de l'exploitation, et examinés sous ce point de vue, je n'hésite point à dire qu'ils sont satisfaisants.

Ce n'est pas entre les recettes présumées et les recettes réelles qu'il faut établir le parallèle, mais entre les dépenses réelles et les recettes réelles; à la fin de l'année les recettes réelles peuvent se trouver en dessous des recettes présumées, mais il faut que les recettes réelles ne soient pas inférieures aux dépenses réelles: le chemin de fer a rempli ses engagements du moment qu'il a produit de quoi pourvoir à son entretien et à son exploitation, ainsi qu'à l'intérêt des capitaux d'établissement: son obligation consiste à rendre au trésor la somme qu'il prend au budget des dépenses et à acquitter l'intérêt de l'emprunt que l'État a garanti.

Les résultats de l'exploitation peuvent être présentés par périodes ou par exercices.

# $\S$ 3. — RÉSULTATS DE 1835, 1836, 1837 ET 1838, PAR PÉRIODES. (Annexes D-H.)

Nous avons vu qu'on peut distinguer six périodes.

Une seule section (Bruxelles à Malines) a été exploitée pendant la première période; en adoptant cette section comme base, et c'est aller très loin, puisque cette section a eu pour elle et les avantages qui y sont inhérents et les attraits de la nouveauté, nous verrons que le produit de la deuxième période où deux sections ont été exploitées, a été plus du double du produit de la première; que le produit de la troisième période où trois sections ont été exploitées, a été plus du triple du produit de la première; que le produit de la quatrième période où six sections ont été exploitées, a été presque le sextuple du produit de la première; que le produit de la cinquième période où huit sections ont été exploitées, a été à peu près huit fois le produit de la première.

En effet, comparons successivement les recettes mensuelles de chacune des 4 périodes qui ont suivi la première, aux recettes du même nombre de mois correspondant de la première période.

les période. UNE SECTION.  Recettes effectuées pendant 8 mois sur la section de Malmes à Bruxelles, exploitées durant la 11° période.			2º PÉRIODE. 2 SECTIONS PENDANT 8 MOIS.				
			Recettes supposées p' 2 sect censées égales en longueur et en pro- dut, pendant8 mois.	les 2 sections d	e Bruxelles à An-		
Mai 1835.	21,588	05	43,176 10	Mai 1836.	107,848 65	\	
Juin.	36,260	40	72,520 80	Juin.	104,443 20		
Juillet.	49,109	45	98,218 90	Juillet.	110,189 55		
Août.	44,097	15	88,194 30	Août.	116,820 50	· <b>f</b> :	
Septembre.	45,371	15	90,742 30	Septembre.	105,615 40	<u>,</u>	
Octobre.	<b>22</b> ,658	00	65,316 00	Octobre.	85,999 90		
Novembre.	20,973	25	41,946 50	Novembre.	55,080 30		
Décembre.	18,940	05	37,880 10	Décembre.	48,738 70		
	268,997	50	537,995 00		734,736 20		

Recettes effectuées sur la section de M les.			Recettes suppo 3 sections cen les en longue produit, aussi 8 mois.	sées e ur et	ign-les 3 sections d t en vers et de Mal	le Bruxelles à An- ines à Termonde,
Janvier 1836.	19,288	10	57,864	30	Janvier 1837.	57,676 80
Février.	20,195	35	60,386	95	Février.	55,873 10
Mars.	22,065	05	66,195	15	Mars,	69,242 20
Avril.	28,847	85	86,543	55	Avril.	78,491 45
Mai 1835.	21,588	05	64,764	15	Mai.	101,320 57
Juin.	36,260	40	108,781	20	Juin.	105,573 86
Juillet.	49,109	45	147,328	35	Juillet.	131,172 76
Août.	44,097	15	132,291	45	Août.	138,962 84
	241,451	70	724,355	10		738,313 58

110	PÉRIODE.	FINES	GROTION

#### 4º PÉRIODE. 6 SECTIONS PENDANT 7 MOIS.

Recettes effectuées pendan	t7 mois
sur la section de Malines à	Bruxel-
les.	

les en longueur et en produit, aussi pendant

Recettes supposées profesections de Bruxelles à Andrew de Bruxelle vers et de Gand à Tirlemont.

			7 mois.	·				
Septembre 1835.	45,371	15	272,226	90	Septembre 1837	. 180,923	69	
Octobre.	32,658 (	00	195,948	00	Octobre.	206,472	63	
Novembre.	20,973	25	125,839	<b>50</b>	Novembre.	130,441	92	
Décembre.	18,940	)5	113,640	30	Décembre.	143,836	76	
Janvier 1836.	19,288	10	115,728	60	Janvier 1838.	111,786	59	
Février.	20,195	85	121,173	90	Février.	113,573	26	
Mars.	22,065	)5	132,390	<b>30</b>	Mars.	154,107	88	
	179,491	 25	1,076,947	50	-	1,041,142	73	

#### 1" PÉRIODE. UNE SECTION.

#### 5º PÉRIODE. HUIT SECTIONS PENDANT 4 MOIS.

Recettes effectuées pendant 4 mois sur la section de Malines à Bruxelles.

Recettes supposées p' Ssections censées égales en longueur et en produit aussi p' 4 mois.

Recettes effectuées réellement sur les 8 sections de Bruxelles à Anvers et de Gand à Ans, pendant 4 mois.

Avril 1836.	28,847 85	230,782 80	Avril 1838.	220,870 53
Mai 1835.	21,588 05	172,704 40	Mai.	242,123 20
Juin.	36,260 40	290,083 20	Juin.	288,761 27
Juillet.	49,109 45	392,875 60	Juillet.	284,145 29
	135,805 75	1,086,446 00		1,035,900 29

Comparaison entre la 1 \* e et la 5 e pério de

Essayons maintenant de la même comparaison à l'égard des 3 mois révolus de la 6e période (août, septembre et octobre 1838), bien que ce commencement de la nouvelle période ne puisse offrir les chances de l'exploitation d'une année entière.

1 ** période. une section.			6° période. 10 sections pendant 3 mois.						
		هسسس					-		
Recettes effect sur la section les.	uées pendant 3 n de Malines à Bru	xel- 10 s moi	ttes supp sections p s, censée ong <sup>t</sup> et <b>e</b> n	endant 3 s égales	Recettes effectuée les 10 sections Anyons, et d'Os	s de Bruxell	es à		
Août 1835.	44,097 15	Į.	440,971	50	Aoút 1838.	391,753	43		
Septembre.	45,371 15		453,711	В0	Septembre.	412,542	28		
Octobre.	32,658 00	8	326,580	00	Octobre.	286,254	52		
	122,126 30	1,2	221,263	00	•	1,090,550	23		

Il faut observer que ces 3 derniers mois ne sont à proprement parler que le commencement d'une période; que les 2 premiers mois n'ont été que des mois de transition pendant lesquels l'exploitation a été très défectueuse; néanmoins si l'on cherche la moyenne des 5 résultats susindiqués, on obtient :

Pour moyenne de 8 mois de la			Pour moyenne de 8 mois de la		
1re période comparée à la 2e, par mois et par section	33,624	68	2º période, par mois et par section	45,921	01
Pour moyenne de 8 autres mois de la première période, par			Pour moyenne des 8 mois de la 3° période, par mois et par		
mois et par section	30,181	48	section	30,763	06
Pour moyenne de 7 mois de la		- 1	Pour moyenne des 7 mois de		
1re période, par mois et par		ĺ	la 4º période, par mois et		
section	25,641	60	par section	24,789	11
Pour moyenne de 4 mois de la		1	Pour moyenne des 4 mois de		
1re période, par section et			la 5º période, par mois et par		
par mois	33,951	43	section	32,371	88
Pour moyenne de 3 mois de la		}	Pour moyenne des 3 mois de		
1 <sup>ro</sup> période, par mois et par		1	la 6º période, par mois et		
section	40,708	76	par section	36,351	67
Ou en moyenne générale pour			Pour 5 mois des diverses sec-		
5 mois de la 1 <sup>re</sup> période	164,107	95	tions des 5 dernières pério-	<del></del>	
			des	170,196	73
Pour un mois idem	32,821	59	Pour un mois idem	34,039	34

D'où il résulte que le chiffre moyen des recettes depuis la 2º période jusqu'à ce jour s'est maintenu, qu'il a même dépassé celui de la 1re période.

Ne peut-on pas en inférer que les 10 sections en pleine exploitation pendant l'année 1839, donneront, pour le seul transport des voyageurs, un produit au moins décuple du produit de la section unique exploitée en 1835?

### § 4. — RÉSULTATS DE 1835, 1836, 1837 ET 1838, PAR EXERCICES.

#### (Annexes A-H.)

La comparaison des recettes et dépenses par exercice n'est pas moins rassurante.

Les dépenses et les recettes se sont élevées : de mai 1835 au 31 décembre 1835, pour l'exploitation d'une section :

Dépenses ·		1	Recettes .
Pour entretien et police de la route	50,584	01	268,997 50
Pour les dépenses de transport	99,933	46	,
Pour les frais de recettes et police des			
convois et des stations	18,233	26	
Total fr.	168,772	73	168,772 73
Excédant des	recettes.	fr	100,224 77

Du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 1836, comprenant l'exploitation d'une section pendant 4 mois, et de deux sections pendant 8 mois.

$m{D}$ épenses :	1	R	ecettes:	
Pour entretien et police de la route. Pour les dépenses de transport Pour les frais de recettes et police des			825,132	85
convois et des stations	50,851 70			
Ensemble fr.	431,135 67		431,135	67
Excédant des	recettes	fr.	393,997	18

Du 1<sup>cr</sup> janvier au 31 décembre 1837, comprenant l'exploitation de 3 sections pendant les 8 premiers mois et ensuite de 6 sections pendant 4 mois.

Dépenses :	Recettes:
Pour entretien et police de la route 345,824 53 Pour les dépenses de transport 607,472 31	1,416,982 94
Pour les frais de recettes et police des convois et des stations 202,175 07	
Ensemble fr. 1,155,471 91	1,155,471 91
Excédant des recettes fr.	261,511 03

Du 1<sup>er</sup> janvier 1838 au 31 octobre inclus, comprenant l'exploitation de 6 sections pendant 3 mois, de 8 sections pendant 4 mois, et enfin de 10 sections jusqu'à la fin d'octobre de l'exercice courant.

Dépenses :	Recettes:
Pour entretien et police de la route 377,822 58	2,633,532 21
Pour les dépenses de transport 954,408 60	
Pour les frais de recettes et police des	
stations et des convois	
Ensemble fr. $1,619,189$ 77	1,619,189 77
Excédant des recettes fr.	1,014,342 44

Récapitulant les recettes et les dépenses des quatre exercices, on obtient :

Pour l'exercice	1835 (8 mois)	Dépenses	168,772	73;	RECETTES	268,997	50
Pour l'exercice	1836	Dépenses	431,135	67;	RECETTES	825,132	85
Pour l'exercice		Dépenses 1					
Pour l'exercice	1838 (10 mois)	Dépenses 1	1,619,189	77;	$\mathbb{R}_{EC^{S}} \begin{cases} \mathbf{V}. & 2 \\ \mathbf{M}. \end{cases}$	2,589,383 44,148	93 28
Total des	Dépenses . Recettes .		5,374,570	08	<u>.</u>	5,144,645	50

Excédant des recettes sur les frais d'exploitation. fr. 1,770,075 42

Le coût des dix sections en ce moment exploitées, y compris le matériel, est d'environ 34,000,000 de francs; somme qui exige à raison de 5 p. % pour intérêt et amortissement, 1,700,000.

C'est cet intérêt que nous demandons au chemin de fer pour l'exercice 1839 où les dix sections doivent être en pleine exploitation l'année entière.

Il n'en a point été ainsi en 1838 : le capital dont le chemin de fer doit acquitter l'intérêt pour cet exercice, doit être calculé de la manière suivante :

Du 1er janvier à la fin de mars, capital des six sections alors exploitées;

Du 1er avril à la fin d'août, capital des huit sections alors exploitées;

De la fin d'août au 31 décembre, capital de dix sections.

On voit donc que pour l'exercice 1838 le chemin de fer ne doit supporter l'intérêt du coût des dix sections que pendant quatre mois (et encore faut-il supposer qu'il y a eu pleine exploitation pendant ces mois, début de la sixième période); que pour cinq mois il doit fournir l'intérêt du capital de huit sections; pour trois mois enfin, l'intérêt du capital de six sections.

Il nous reste maintenant à expliquer les prévisions pour 1839 tant en recette qu'en dépense.

### § 5. — DÉPENSES PRÉSUMÉES POUR 1839.

Le gouvernement s'est borné à demander pour 1839 le renouvellement des allocations votées pour 1838, formant le chapitre V du budget, savoir :

Art. 1cr. Entretien et police de la route proprement dite			. 955,000
Art. 2. Dépenses des transports	٠		. 1,730,000
ART. 3. Frais de perception	•		. 405,000
Ensemble		fr	. 3,090,000

Cette somme avait été allouée au budget de 1838, pour le service de dix sections, dont huit devaient être exploitées pendant l'année entière et deux pendant une partie de l'année.

Ces dix sections sont les suivantes :

Malines à Bruxelles.

» à Anvers.

» à Termonde.

» à Louvain.

Termonde à Gand.

Louvain à Tirlemont.

Tirlemont à Waremme.

Waremme à Ans.

Gand à Bruges.

Bruges à Ostende.

Allocation pour l'année 1838 en entier, mais les sections de Tirlemont à Ans n'ont été ouvertes qu'au 2 avril.

Pour une partie de l'année.

En 1839, les mêmes sections seront toutes exploitées pendant l'année entière; trois nouvelles sections, celles de Gand à Deynze-Petegem et à Courtray, et celle de Bruxelles à Tubize et l'embranchement de Landen à St-Trond, seront en outre livrés à la circulation.

Les besoins de 1839, eu égard au développement des lignes à exploiter et à la durée de l'exploitation sur quelques sections, seront donc supérieurs à ceux de 1838.

Néanmoins le gouvernement espère pouvoir assurer le service avec les mêmes allocations.

Il se fonde à cet égard sur les résultats de l'exercice courant.

Nous avons déjà vu que la dépense des dix premiers mois de 1838 a été la suivante :

Sur l'article 1er (entretien et police) fi	r. <b>377</b> ,8 <b>22</b> 58
Sur l'article 2 (transports)	. 954,408 60
Sur l'article 3 (perception)	. 286,958 59
${f F}$	r. 1,619,189 77

Même en tenant compte des frais extraordinaires qu'exige la saison d'hiver, et de cette circonstance que diverses dépenses communes à tout l'exercice ne sont souvent liquidées qu'à la fin de l'année ou dans les premiers mois de l'année suivante, l'on peut, en présence du chiffre connu de la dépense des dix premiers mois, avoir la presque certitude que les dépenses de 1838 ne dépasseront pas deux millions.

L'on pourra donc en 1839, au moyen d'allocations égales à celles de 1838 (ensemble fr. 3,090,000), faire face à une dépense en plus de 50 p. %.

Néanmoins, l'expérience faite de l'exploitation du chemin de fer est trop incomplète encore pour permettre au gouvernement de prendre l'engagement absolu de se renfermer dans ce crédit de fr. 3,090,000 : il s'est donc réservé, en présentant le budget, de demander, le cas échéant, des suppléments de crédit, demande qui d'ailleurs supposerait, par cela même, que l'exploitation a pris une nouvelle extension.

### § 6. — RECETTES PRÉSUMÉES POUR 1839.

Les budgets des dépenses et des recettes ont été considérés comme corrélatifs.

Restant dans le troisième des systèmes indiqués ci-dessus (page 2, § 2), système appliqué par l'art. 4 de la loi du 12 avril 1835 et qui, jusqu'à présent, a été accepté comme point de départ dans toutes les discussions, j'ai proposé de porter comme recette au budget des voies et moyens, une somme suffisante pour pourvoir aux dépenses, c'est-à-dire à l'intérêt et à l'amortissement des capitaux, et aux frais d'entretien et d'exploitation.

Cette somme est de fr. 4,790,000, comprenant :

1º Pour intérêt et amortissement de fr. 34,000,000 (coût des dix sections en exploitation), à raison de 5 p. º/o . . . . . . . . . . . fr. 1,700,000 00

2º Pour le montant des frais d'exploitation de 1839. . . . 3,090,000 00

Ensemble fr. 4,790,000 00

En indiquant ce que le chemin de fer devait produire pour se maintenir dans la position qui lui était assignée par les antécédents législatifs, je me réservais de développer ultérieurement les raisons qui me portaient à croire que ce chiffre serait atteint.

Nous avons déjà montré la progression que les recettes ont suivie par section, de période en période; nous avons vu que si cette progression se maintient, il n'est pas improbable que le transport seul des voyageurs produise en 1839, pour dix sections, plus de trois millions et demi. (V. ci-dessus, pages 3-5.)

Nous allons maintenant, par d'autres calculs plus simples, établir nos prévisions de recettes, en les basant directement sur les recettes effectuées des dix premiers mois de l'exercice courant.

Les deux premières dizaines de novembre donnant plus de fr. 150,000, soit, en moyenne, fr. 75,000 par dizaine, on peut, sans sortir des hypothèses les plus modérées, assigner aux quatre dizaines qui s'écouleront du 20 novembre au 31 décembre, une recette moyenne de fr. 65,000

A reporter. . . . . . . fr. 2,589,383 93

<sup>(1)</sup> Dans cette somme n'est pas compris le produit de la location des waggons pour marchandises. Ce produit est de fr. 44,000 environ pour les 10 premiers mois de 1838.

Report	fr. 2,589,383 9	<b>)</b> 3
par dizaine. Cette prévision se réalisant, on aura perçu en novembre et décembre (1)	410,616	07
Donc la recette totale pour les voyageurs en 1838	to desire and the second secon	
La différence de ce produit avec le produit présumé porté au budget de 1838, provient des raisons suivantes:  1º Les sections de Gand à Ostende devaient être exploitées pendant 8 mois, à partir du mois de mai, c'est-àdire pendant toute la bonne saison; les recettes de ces sections avaient été portées, d'après ces prévisions, à fr. 700,000 00  N'ayant été ouvertes qu'en septembre, elles n'ont donné jusqu'à la fin d'octobre que fr. 94,322-72, soit	fr. 3,000,000 (	00
Différence fr. 600,000 00		
Si on avait pu procéder à l'ouverture en mai, cette somme eût été certainement perçue, pendant les quatre mois de mai, juin, juillet et août, sur ces sections. Sans même tenir compte del'excédant de produit qui en serait résulté pour toutes les autres lignes, on peut donc ajouter pour ces quatre mois en 1839	600,000	
sections, ce qui donne fr. 100,989-00, soit	100,000 0	
D'où il est probable que si les nouvelles sections eusse époques fixées, on aurait en pour produit des voyageurs.  Si maintenant on ajoute à ce résultat les produits de sections de Gand à Ostende pendant les 4 premiers mois d.  A reporter	. fr. 3,700,000 0 es e	1 <b>x</b> )0
$(1) \begin{tabular}{lllllllllllllllllllllllllllllllllll$	- soit fr. 410,616 0	 17

Report	fr.	3,700,000	00
1839, qui n'étaient point compris dans le budget de 1838,	,		
évalués ensemble à (1)		$200,\!000$	00
On aura pour recette	fr.	3,900,000	00
Ajoutant ce qui avait été porté pour les marchandises en	1		
1837		850,000	00
On a comme produit probable de 1839	fr.	4,750,000	00

Dans cette somme ne sont point comprises les recettes des sections à ouvrir de Gand à Deynze et Courtray, de Bruxelles à Tubize et de Landen à Saint-Trond, sections auxquelles il ne reste à demander que 40,000 francs, pour que le produit de fr. 4,790,000 renseigné au budget des voies et moyens, soit atteint.

### § 7. — SÉPARATION DE L'EXPLOITATION D'AVEC LA CON-STRUCTION.—CORRÉLATION ENTRE LES RÉCETTES RÉELLES ET LES DÉPENSES RÉELLES.

C'est pour satisfaire à un désir plusieurs fois exprimé par les Chambres, qu'à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1837 l'exploitation et la construction ont été séparées par la spécialité même des crédits : l'exploitation a obtenu une place au budget ordinaire ; la construction est restée seule l'objet d'un crédit extraordinaire.

Cette séparation a été rendue plus complète encore par l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> septembre 1838, lequel a institué une administration nouvelle pour les lignes en exploitation, en les considérant indépendamment des lignes en construction ou à l'étude; cette administration est aujourd'hui constituée; un réglement général, qu'il est réservé à l'avenir de perfectionner, a déterminé les devoirs et les attributions de chaque agent.

Cette année comme l'année précédente, je crois ne pouvoir terminer ce rapport sans insister de nouveau sur la corrélation admise entre les recettes et les dépenses; ni les unes ni les autres ne peuvent être appréciées isolément; dans le système où nous nous sommes placés, le chemin de fer n'est pas précisément obligé de remplir les prévisions de recettes, mais de fournir en réalité une recette égale à sa dépense réelle.

Le Ministre des Travaux publics, NOTHOMB.

<sup>(1)</sup> Cette évaluation n'est pas exagérée, puisque les mêmes sections ont produit, dès leur ouverture et à une époque où le service n'y était qu'imparfaitement organisé, près de fr. 100,000-00 en deux mois (septembre et octobre 1838).

Dépenses d'entretien, de transport et de perception effectuées pendant les années 1835, 1836 et 1837.

(Annexe A.)

	CAVOTE		EXERCICES.		
	Traitements Frais de route  Entretien du matériel. Fourniture de coak.  Traitements Frais de route  Contrôleurs, receveurs, commis aux recettes, garçons d bureau, peseurs, officiers de police et portiers des stations Gardes-convoi Papier. impressions, reliures, etc. Chauffage et éclairage. Fourniture d'uniformes. Menu entretien du mobilier. Menues dépenses.	1835.	1836.	1837.	
Art. 1er. Entretien et police de la rolte.	Frais d'entretien	43,000 00 3,925 03 3,658 98	115,378 53 8,673 22 8,585 66	\$18,840 94 12.915 66 13,067 93 } 345,824 53	
Art. 2. Dépenses des transports.	Entretien du matériel	43,431 79 26,074 35 24,017 26 6,432 06 99,955 46	113,387 16 69,948 63 54,486 36 9,824 41	$\left(\begin{array}{c} 364,103 & 57 \\ 202,186 & 88 \\ 31,434 & 08 \\ 9,727 & 78 \end{array}\right) 607.472 \ 31$	13 )
ART. 3.  FRAIS DE PERCEPTION.	Contrôleurs, receveurs, commis aux recettes, garçons de bureau, peseurs, officiers de police et portiers des stations. Gardes-convoi Papier. impressions, reliures, etc. Chauffage et éclairage. Fourniture d'uniformes. Menu entretien du mobilier. Menues dépenses. Salaires des ouvriers employés au transport des bagages.	9,314 54 3,338 42 2,906 30 3,674 00	22,872 60 13,331 74 11,281 44 2,143 00 800 00 422 92	79,134 49 37,268 15 49,073 53 3,148 97 8,121 50 12,452 99 896 94 12,078 50	
		168,772 73	431,125 67	1,153,471 91	9

### Dépenses d'entretien, de transport et de perception effectuées depuis le 1<sup>er</sup> janvier jusqu'au 31 octobre 1838.

Art. 1°. -- ENTRETIEN ET POLICE DE LA ROUTE.

			SALAIRE			TOTAK.	TOTAL
	SECTIONS	Des surveillants temporaires, employés et aides	Best autuuniers, pontonniers, gardes et ouvriers.	Des terrassiers employés pour ouvrages ext <sup>rs</sup> .	SOMMES.	PAR ARTICLE.	GÉNÉNAL PAR ARTIGIE.
MAIN-D'OEUVRE.	De Malines à Bruxelles  Malines à Anvers  Malines à Tormondo  Termonde à Gand  Gand à Bruges  Bruges à Ostende  Malines à Louvain  Louvain à Tirlemont  Tirlemont à Waremme.	383 50 2,042 00 804 25 245 75 1,636 00 797 13 756 00	32,398 34 30,043 47 30,725 33 37,492 76 23,326 12 13,648 22 28,046 16 24,331 32 53,121 22	1,589 25 79 41 4,234 78 1,458 01 893 60 2,819 00 8,166 35	34,371 09 30,122 88 34,960 11 40,992 77 24,130 87 13,893 97 30,575 76 62,043 57	346,413 85	377,822 58
	l • Waremme à Ans	<i>.</i>	37,824 78	9,281 60	47,375 88 15,101 55	15,101 65	1
	ot la surveillance des travaus S DES TRANSPORTS		Traitements Frais de route		13,516 22 2,790 96	16,307 18	<i>)</i>
	STATIONS		SALAIRE				
	DE	Des chefs d'atcliers.	Ocs conductours de locomotives.	Des ouvriers.			
MAIN-D'OBUVER pour l'en- tretien et la manœuvre du matériel.	Bruxelles. Malines Anvers. Termonde. Gand. Aeltre. Bruges. Ostende Louvain. Tirlemont. Waremme. Ans.	8,240 71 8,627 63 2,691 75 572 50 4,643 05 2,07 50 1,550 10 481 20 1,219 10 3,441 25 618 00 2,884 75	7,170 93 11,089 40 7,213 80 4,418 00 670 50 869 80 429 30 6,966 10	33,650 61 67,096 55 17,807 48 3,928 65 25,196 20 1,122 20 4,617 25 2,608 55 3,291 20 12,483 95 4,462 81 11,198 26	46,062 25 86,813 58 27,713 03 4,501 05 34,257 25 1,329 70 6,837 85 3,959 55 4,939 60 22,891 30 5,080 81 18,245 68	262,631 65	
IDEM. PERSONNEL pour direction o			Frais de rou	. 2,485 40	20,885 64 7,122 08 26,861 00 26,497 78 6,390 77 10,579 24 2,485 40 2,536 70	54,868 72 32,888 65 17,414 74	954,408 66
FOURNITURES DE CONSOM - MATION.		OT		, 1,813 40	1,813 40 437,992 06 44,414 89 7,759 28 3,162 24 664 18 4,646 63	498,639 28	
FOURNITURES pour l'entre- tien du matériel.	Bois, menuiserie, charronn For de fonte, fer, acier, ch Garniture de voitures Peinture etingrédients Outils, ustensiles et paniers Réparation d'outils Fournitures diverses	agepl	omb, serruterie	38	2,447 09 50,137 16 3,045 00 6,051 89 8,876 48 1,802 55 15,605 49	87,965 66	
ART. 3. — DÉPENSES							
main-d'œuvre.	STATIONS  De Bruxelles  Malines  Anvers  Termonde  Gand  Bruges  Ostende  Louvain  Tirlemont			. 12,402 50 4,425 50 1,824 00 4,383 00 915 50 855 50 2,408 00 2,986 00	9,751 14 12,402 50 4,425 50 1,824 00 4,383 00 915 50 855 50 2,408 00 2,986 00 3,618 00	43,569 14	
Personnel.	Directeur, contrôleurs, rec Garçons de bureaux, peseu Gardes-convoi	} 146,708 72 56,916 97 21,926 00	203,625 69	286,958 5			
	Chuuffage et éclairage Fourniture d'unifornes Menu entretien du mobilie Monues dépenses	r des bureaux d	3,795 89 4,286 00 6,786 40 2,369 47	39,763 76			

(Annexe C.)

## DÉPENSES. — Mai 1835 au 31 octobre 1838.

### RÉCAPITULATION DES TABLEAUX'A ET B.

ART. 1°1. Entretien et police de la route	pendant Pannée id. id. id.	1835 (8 m.) fr 1836 1837 1838 (10 m.)	50,584 132,637 345,824 377,822	01 41 53 58	906,868	53
ART. 2. Dépenses des transports	pendant l'année id. id. id.	. 1835 (8 mois) . 1836 . 1837 . 1838(10 mois)	99,955 247,646 607,472 954,408	56 31	1,909,482	93
ART. 3. Frais de perception	pendant l'année 1 id. 1 id. 1 id. 1	835 (8 mois)	18,233 50,851 202,175 286,958	70 07 59	558,218 	

(Annexe D.)

Exploitation d'une section pendant 8 mois.

## Mouvement des voyageurs et montant des recettes pendant les huit derniers mois de 1835.

(Les huit premiers mois de l'exploitation.)

BUREAUX.	VOYAGEURS.												RE	CETT	ES.			
	Mai.	JUIN.	JUILLET.	AOUT.	SEPT.	остов.	NOVEMB.	DÉCEMB.	TOTAL.	MAI.	JUIN.	jeillet.	AOUT.	SEPTEMB.	OCTOBRE.	NOVEMBRE.	décembre.	TOTAL.
BRUXELLES	17,210 16,077	26,794 25,649	39,841 37,961	<b>36</b> ,964 <b>35</b> ,417	36,922 35,600	26,146 24,683				11,248 75	,							136,004 95 132,992 55
TOTAL	33,287	52,443	77,802	72,381	72,522	50,829	33,187	28,988	421,439	21,588 05	36,260 40	49,109 45	44,097 15	45,371 15	32,658 00	20,973 25	18,940 05	268,997 50

16

## Mouvement des voyageurs et montant des recettes pendant l'année 1836.

BUREAUX.	VOYAGEURS.													RECETTES.												
BUREAUA	JANVIER.	PÉVNIER.	MARS.	AVRIL.	MAI.	JCIN.	JUILLET.	AOUT.	SEPTEMBRE.	OCTOBRE.	NOVEMBRE.	DÉCEMBRE.	TOTAL.	JANVIER.	pévnier.	MARS.	AVRIL.	MAT.	JUIN.	JUILLET.	AOUT.	вертемвас.	остовце.	NOVEMBRE.	DÉCEMBRE.	TOTAL.
Bruxelles	14,767	15,878	17,692	24,105	43,749	42,425	46,427	48,619	43,967	35,608	20,084	16,831	270,152	9,821 00	10,254 25	11,097 80	14,693 85	48,097 25	46,636 65	48,248 90	50,708 80	47,494 60	37,392 70	22,619 05	19,965 15	367,030 00
Malines	13,942	14,972	17,015	23,391	25,561	23,753	30,395	31,590	28,445	26,180	16,044	13,760	265,048	9,467 10	9,941 40	10,967 25	14,184 00	17,452 70	16,077 85	19,543 35	20,193 25	18,711 05	16,553 25	11,200 40	10,111 40	174,373 00
Anvers	*	ti	70	18	32,169	<b>32</b> ,351	36,015	39,545	30,674	<b>2</b> 8, <b>652</b>	15,028	12,237	226,671	'n		и	3)	42,298 70	41,728 70	42,397 30	45,918 45	39,409 75	32,053 95	18,938 20	16,801 85	279,246 90
Vilvorde	n	79	n	29	1)	n	n	3	33	<i>3</i> 7	4,960	4,476	9,436	я	ъ	1)	))	* 19	75	11	30	n	n	2,322 65	2,160 30	4,482 95
	28,709	30,850	34,707	47,496	101,479	98,529	112,837	119,754	103,086	90,440	56,118	47,304	871,307	19,288 10	20,195 65	22,065 05	28,847 85	107,848 65	104,443 20	110,189 55	116,820 50	103,615 40	85,999 90	55,080 30	48,738 70	825,132 85

(Annexe  $F_{\cdot}$ )

Exploitation de trois soctions pendant les linit premiers mois de l'aunée, et de six sections pendant les quatre derniers mois.

## Mouvement des voyageurs et montant des recettes pendant l'année 1837.

		VOYAGEURS.													RECETTES.												
BUREAUX.	JANVIER.	pévrier.	MARS.	AVRIL.	MAI.	JUIN.	JUILLET.	AOUT.	SEPTEMBRE.	OCTOBRE.	NOVEMBRE.	DÉCEMBRE.	TOTAL GÉNÉRAL	JANVIER.	FÉVRIER.	MARS.	AVRIL.	Mat.	JUIN.	Juilbet.	AOUT.	SEPTEMBRE.	octobre.	NOVEMBRE.	DÉCEMBRE.	PRODUIT du transport des bagages.	TOTAL GÉNÉRAL.
BRUXELLES	18,367	17,929	21,258	24,260	33,066	35,675	44,264	42,856	49,825	45,740	28,108	30,080	391,428	21,463 15	21,047 25	25,743 10	28,757 25	37,781 25	38,711 60	46,489 43	50,235 70	55,856 30	59,861 71	39,646 95	42,353 40		473,402 85
ANVERS	13,085 17,139	13,307 16,435	16,134	19,260 24,17t	26,717 31,794	28,799 34,594	36,023 45,203	42,179 41,096	36,814 49,083	33,120 38,354	17,583 23,146	17,899 23,372	300,920 364,317	17,169 7 <b>5</b> 12,370 10		21,191 45 13,863 95	, and the second	31,581 93 20,566 75	32,235 15 21,774 50	40,077 <b>52</b> 28,491 <b>35</b>	46,892 49 25,494 20	44,087 90 32,608 86	41,040 95 27,994 75	25,641 65 17,287 41	26,789 <b>35</b> 18,189 6 <b>5</b>		373,557 31 248,586 33
TERMONDE	<b>3</b> ,490	3,561	4,861	5,411	7,317	8,418	12,793	11,062	14,263	10,223	5,561	5,891	92,841	4,456 00	4,218 50	5,809 75	5,983 15	7,898 20	9,076 85	11,902 60	12,201 90	11,075 11	9,217 65	5,736-81	<b>5,</b> 759 11	965 47	94,301 10
VII. VORDE	4,632	4,234	5,502	5,891	7,563	7,998	9,276	8,527	9,263	8,399 15,750	6,192 10,661	6,250 12,817	83,727 57,669	2,217 80	2,005 85	2,633 95	2,784 15	3,492 44	3,775 76	4,211 86	4,138 55	4,222 45	3,814 40 15,971 53	2,924 70 11,288 00	2,956 10 13,301 01	198 96 546 06	
WETTEREN		•	9	,	,	s	,	n	6,801	5,277	2,267	2,490	16,835	,	,		,	•	g		а	6,971 03	3,038 80	1,575 40	1,595 55	269 75	13,450 53
TIRLEMONT	,	,	3	,	71	» •	10 B	,	3,215 1,644	9,701 18,750	6,078 8,816	6,572 10,892	25,566 40,102	,	, p			•	»	•	22	3,847 45 2,892 70	12,830 <b>5</b> 5 32,702 29	8,307 90 17,14 <u>2</u> 40	9,092 30 19,958 34	340 65 1,892 13	34,418 85 74,587 86
CAPPELLE	•	3	to .	,	•	•		u n	<b>.</b>	23	638 1,094	2,179 3,981	2,817 5,075	,	2	,		ه د	P 20	Ď	ם		,	277 80 472 40	924 25 1,620 20		1,202 05 2,092 60
NAEGT		3	p p		2	1.4.	•	\$	) »		354	1,240	1,594			,		•	•	»	•			146 95	508 85	3	655 80
VERTRYCK	a	»	<b>b</b>	,		9	tf .	Ye U	<b>3</b>		227	820 639	1,047 639	,		b	,	g e		3		3	- 3	93, 55	329 90 458 75	n 9	423 45 458 75
AUDEGHEM	56,713	55,468	67,685	78,993	106,457	115,484	147,559	145,720	189,349	185,314	110,725	125,112	1,384,577	57 <sub>1</sub> 676 80	55,873 10	69,242 20	78,491 45	101,320 57	105,573 86	131,172 76	138,962 84	180,923 69	206,472 63	130,441 92	143,836 76	1 <b>6,</b> 994 36	1,416,982 94
TOTAL	00,713	00,400	07,000	10,000	.00,20,	,,,,,,,,,	,,-30	,, =-		,	110,720		-,,	,,-	,	, == =-		,					,	,	,,,,,,,		,,

Recette des voyageurs. . . . . . . fr. 1,399,988 58

Produit du transport des hagages . . . fr. 16,994 36

fr. 1,416,982 94

## Exploitation de six acctions pendant les trois premiers mois de l'année, de huit sections pendant les quatre mois suivants et de dix sections pendant les mois d'août, septembre et octobre.

## Mouvement des voyageurs et montant des recettes pendant les dix premiers mois de 1838.

BUREAUX.		MOUVEMENT DES VOYAGEURS.													PRODUIT DES RECETTES.																				
	JANVIER.	FÉVNI <b>B</b> R.	MARS.	AVRIL.	MAL.	JUIN.	JUILLET.	AOUT.	SEPTEMBRE.	OGTOBRE.	TOTAL.	2ANVRIE.	février.	MARS.	AVRIL.	MAI.	Juin.	JUILLET.	AOUT.	SEPTEMBRE.	OCTOBRE.	PRODUIT du transport des bagages.	TOTAL.	PRODUIT du transport de marchaudises,	TOTAL GÉNÉRAL.										
BRUXELLES	23,412	23,671	94,451	40,335	47,004	53,102	51,536	70,228	57,652	41,893	443,284	34,164 41	84,532 69	47,171 65	64,425 22	71,948 40	86,152 45	84,801 28	104,563 39	104,160 48	75,159 05	24,405 56	731,483 58	15,580 00	747,063 58										
ANVERS	12,504	12,929	18,864	22,480	25,642	28,744	29,056	42,558	29,687	23,537	245,999	19,675 54	20,408 25	27,579 18	34,368 78	38,652 24	44,974 55	46,687 85	58,902 00	51,393 16	38,869 75	16,351 07	397,862 32	15,982 22	413,844 54										
GARD	7,676	7,911	11,819	15,930	16,122	18,908	16,351	21,246	80,717	18,483	165,163	14,526 82	15,631 27	20,788 75	27,559 39	29,638 18	33,225 55	32,527 38	42,575 35	56,357 45	35,627 87	12,343 30	820,792 31	7,058 08	327,848 37										
Marines	16,706	17,316	24,829	26,114	80,422	34,625	35,427	83,139	89,337	30,436	338,351	13,838 76	13,991 70	18,929 607	21,075 83	23,923 55	26,831 50	29,034 10	75,297 69	35,228 74	26,746 40	5,721 42	. 290,619 29	394 00	291,013 29										
LOUVAIN	10,756	9,364	14,051	15,826	16,483	19,832	19,455	19,469	22,491	13,494	161,221	11,550 86	10,649 79	14,351 55	18,153 85	18,703 10	22,219 99	22,966 20	22,133 68	26,720 62	17,776 60	3,991 25	189,217 49	3,981 00	193,198-49										
TIRLEMONT	4,818	4,590	7,387	8,820	8,216	11,042	8,884	9,376	11,150	6,209	. 80,292	7,095 95	7,311 35	9,937 95	10,196 80	9,341 55	12,433 15	10,592 00	11,538 80	12,882 59	8,287 93	4,683 87	104,301 94	1,155 00	105,456,94										
TERMONDE	8,732	4,133	5,823	.6,718	7,593	9,353	7,588	10,278	7,767	4,464	67,449	4,325 80	4,838 74	5,893 60	6,568 90	7,501 50	8,508 75	7,568 43	9,892 48	7,790 27	6,824 82	1,886 62	71,397 91		71,397 91										
VIL.VORDE	4,513	4,411	6,273	6,576	7,685	7,630	7,885	8,292	8,276	6,501	68,042	2,308 31	2,197 37	2,930 80	3,018 83	3,453 20	3,507 55	3,699 60	4,099 77	4,355 80	3,869 00	367 39	33,307 12	•	33,307 12										
WETTERER	1,772	1,815	3,276	3,240	3,824	4,842	3,880	3,633	7,335	2,828	35,945	1,248 80	1,239 35	1,996 95	2,014 70	2,350 80	2,672 50	2,540 30	2,725 60	4,908-45	2,116 40	476 67	24,290 52	•	24,290 52										
AUDEGERM	629	623	1,019	1,289	1,492	1,470	1,675	1,936	2,116	1,536	13,785	542 99	581 90	851 15	1,086 65	1,183 95	1,158 15	1,867 25	1,711 00	1,727 50	1,316 00	,	11,526 54	•	11,526 54										
DOFFEL	2,569	2,647	4,195	4,727	5,815	6,462	6,603	7,320	6,100	6,709	53,147	1,142 10	1,110 85	1,692 10	1,874 80	2,288 60	2,641 65	2,754 35	3,092 48	2,550 05	2,899 70	•	22,046 68	3	22,046 68										
CAPELLE	1,601	1,614	2,653	2,550	3,279	3,691	3,844	4,127	3,495	2,703	29,557	745 55	700 55	1,085 75	1,046 15	1,325 70	1,506 00	1,613 75	1,737 15	1,498 30	1,168 35	•	12,407 25	5) -	12,407 25										
HAEGT	900	900	1,493	1,458	2,029	3,127	2,698	2,589	2,236	1,622	19,052	402 45	379 20	593 55	596 95	836 15	1,390 50	1,223 10	1,160 95	1,035 35	751 40	•	8,369 60	}	8,369 60										
VERTRYK	491	463	788	659	724	1,032	914	887	1,231	542	7,731	218 25	202 25	325 35	282 80	303 30	407 40	380 85	363 00	503 80	237 45	•	3,224 45		3,224 45										
WAREMME	•	•		3,748	4,685	<b>5</b> ,636	4,829	4,155	4,840	3,505		•		*	8,203 45	3,809 35	4,705 15	4,194 15	3,623 90	4,201 90	3,172 35	163 25	27,073 50	I	27,073 50										
AMS	• }	•	. * [	9,187	10,783	13,390	11,403	12,498	14,078	9,168	80,507	*	•	*	24,669 93	25,905 63	35,095 93	30,830 05	38,896 29	44,007 21	29,511 65	10,356 97	239,273 66	1	239,273 66										
LANDEN	•	•	*	1,006	1,322	1,732	1,680	1,506	1,819	1,283	10,348	•	•	•	489 60	627 60	859 95	848 55	804.65	918 70	670 50	•	5,219 55		5,219 55										
PRINCE	*		•	619	874	1,215	1,288	3,245	1,043	740	6,637		·		246 90	330 40	470 55	516 10	350 05 7,184 95	422 55	310 95 16,241 50	1 078 71	2,647 50		2,647 50										
AELTRE		•			•		.	1,093	16,844 3,071	11,064 2,184	31,153				*	,	, ,		669 35	1,988 65	1,423 45	1,076 71	47,088 37		47,088 37 4,081 45										
LANDEGEM			( )					604	1,321	974	6,348 2,890							,	275 35	564 50	446 05		1,285 90	1	1,285 90										
BLOMMENDAEL			( )			. }	. )	283	997	886	2,166				, ,	,			126 55	442 10	377 70	p	946 35		946 85										
OSTENDS								11	12,635	6,744	19,390				•	,	,		29 00	<b>S</b>	12,527 70	1,641 60	40,176 10	İ	40,178 10										
JABBEKE	,	<b>b</b>							781	974	1,755	<b>,</b>	,			,				321 60	422 95		744 55	1	744 55										
TOTAL.,	92,079	92,387	136,921	171,062	193,994	225,333	214,996	309,329	287,019	198,479		111,786 59	113 573 26	154 107 88	220.870.83	242 123 20	288.761.27	284 145 29	391.753.43	412,542 28		83 465 69			2,683,582 21										
	22,010	02,007	100,021	171,002	200,004	220,000	215,000		201,019	100,473	1,041,018	111,700 08	110,010 20	104,107 00	220,070 00			201,140 25	301,700 40	112,042 20	100,204 02	00,400 00	2,000,000 80	44,140 20	2,000,002 21										
																2,505	,918 25							2,505,918 25											

(Annexe H.)

## RÉCAPITULATION du mouvement des voyageurs et du montant des recettes, du 5 mai 1835 au 31 octobre 1838.

EXERCICES.	VOYAGEURS.											RECETTES.																	
···	janvier.	PÉVRIER.	MARS.	AVRIL.	MAJ.	JUIN.	JUILLET.	AOUT.	SEPTEMB.	OCTOBRE.	NOVEMBRE.	DÉCEMBRE.	TOTAL.	JANVIER.	PÉVRIER.	Mars.	AVRIL.	WAI.	JUIN.	JUILLET.	AGUT-	SEPTEMBRE.	OCTOBRE.	NOVEMBRE.	PÉCEMBRE.	TRANSPORT DES BAGAGES.	TOTAL.	THANSPORT DES MARCHANDISES.	
1835.	n :	n	13	,,	35,287	52,443	77,802	72,881	72,822	50,829	88,187	28,988	421,439	n	n .	35	ı	21,588 05	86,2 <del>6</del> 0 40	49,109 45	44,097 18	45,871 18	82,688 00	20,973 25	18,940 08	1)	268,997 50		268,997
1836.	28,709	30,850	84,707	47,496	101,479	98,529	112,887	119,784	103,086	90,440	86,116	47,804	871,807	19,288 10	20,195 65	<b>22</b> ,065 05	28,847 85	107,848 65	104,448 20	110,169 85	118,820 50	108 844 40	82,999 90	88,080 <b>8</b> 0	48,738 70	· ***	825,132 68		825,182
1837.	56,713	55,466	67,685	78,993	108,457	115,484	147,559	145,720	189,349	185,814	110,725	125,112	1,884,577	87,676 80	55,678 10	69,242 20	78,491 45	101,320 57	105,578 86	131,172 76	188,962 84	180,923 69	206,472 63	180,441 92	143,836 76	16,994 86	1,418,982 94	n,	1,416,982
1838.	92,079	92,887	136,921	171,082	193,994	225,333	214,996	809,829	287,019	198,479	. 10	3b <sub>.</sub>	1,921,619	111,786 89	118,578 26	184,107 88	<b>22</b> 0,870 58	242,123 20	288,761 27	284,145 29	891,758 48	412,542 28	286,254 52	n	я	88,465 68	2,889,888 93		2,633,532
TOTAL	177,501	178,703	289,818	297,571	485,217	491,789	558,194	047,184	651,978	525,062	200,028	201,404	4,598,942	188,751 49	189,842 01	245,415 18	328,209 88	472,880 47	535,038 73	574,617 05	691,688 92	744,452 52	811,885 05	206,495 47	211,515 51	100,460 04	5,100,497 22	44,148 28	5,144,848